



TENDER AMENDMENT

RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency
635 – 8 Avenue S.W., Suite 1300
Calgary, AB T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-4475

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

Issuing Office:

Parks Canada Agency
635 – 8 Avenue S.W., Suite 1300
Calgary, AB T2P 3M3

MODIFICATION D'APPEL D'OFFRES

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300,
Calgary, AB T2P 3M3
N° de télécopieur pour soumissions : (403) 292-4475

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300
Calgary (AB) T2P 3M3

Title: Protection contre les avalanches, étape 1B – filets de protection contre les avalanches, parc national des Glaciers Avalanche Mitigation Phase 1B, Snow Nets, Glacier National Park		
Solicitation No.: / N° de l'invitation : 5P420-15-5275/A	Amendment No.: / N° de modification de l'invitation : 001	Date: December 23, 2015 Date : 23 décembre 2015
GETS Reference No.: / N° de référence de SEAG : PW-15-00713474		
Solicitation Closes: / L'invitation prend fin :		
At: 02:00 PM	On: January 20, 2016	Time Zone: Mountain Standard Time (MST)
À : 14h00	Le : 20 janvier 2016	Fuseau horaire : Heure normale des Rocheuses (HNR)
Address Inquiries to: / Adresser toute demande de renseignements à : Nicole Levesque-Welch		
Telephone No.: / N° de téléphone : (403) 292-4691	Fax No.: / N° de télécopieur : (403) 292-4475	Email Address: / Courriel : nicole.levesque-welch@pc.gc.ca
TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)		
Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur		
Address - Adresse		
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur		
Title - Titre		
Signature		Date



La présente modification a été créée pour répondre à une question soumise en réponse à l'appel d'offre 5P420-15-5275/A :

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Q1. Est-ce que le rapport géotechnique sera disponible aux soumissionnaires?

A1. Oui. Le document de référence est attaché à cette modification.

A. MODIFICATIONS AUX SPÉCIFICATIONS:

Effacer Section 01 11 00, Article 1.6.2

- .2 GNP TCH HWY km 31.7 to 32.0 – Highway affected by Cougar Corner slide paths #5, #6, #7 & #8.

Insérer Section 01 11 00, Article 1.6.2

- .2 GNP TCH HWY km 31.7 to 32.0 – Highway affected by Cougar Corner slide paths #6, #7 & #8.

Effacer Section 33 42 36, Article 1.2.1

- .1 The Contractor shall “Design and Build” snow nets as shown on the design drawings, in the Cougar Corner slide paths #5, #6, #7 & #8.

Insérer Section 33 42 36, Article 1.2.1

- .1 The Contractor shall “Design and Build” snow nets as shown on the design drawings, in the Cougar Corner slide paths #6, #7 & #8.

Effacer Section 33 42 36, Article 1.3.1

- .1 The quantity of snow nets measured for payment under “**Unit Price Item 1 – Cougar Corner – a)**” will be the number of linear metres of the type and size delivered to the storage site and stored, which are to be later included into the Work, in accordance to the plans and specifications and Section 33 42 13 - Snow nets. **Payment will be made for nets that are supplied but not installed into the work up to the quantity in the contract, or above at the discretion of the Departmental Representative.**

Insérer Section 33 42 36, Article 1.3.1

- .1 The quantity of snow nets measured for payment under “**Unit Price Item 1 – Cougar Corner – a)**” will be the number of linear metres of the type and size delivered to the storage site and stored, which are to be later included into the Work, in accordance to the plans and specifications and Section 33 42 36 - Snow nets. **Payment will be made for nets that are supplied but not installed into the work up to the quantity in the contract, or above at the discretion of the Departmental Representative.**

Effacer Section 33 42 36, Article 1.3.2

- .2 The quantity of snow nets measured for payment under “**Unit Price Item 1 – Cougar Corner – b)**” will be the measurement of linear metres of the type and size installed, in accordance to the plans and specifications and Section 33 42 13 - Snow nets.

Insérer Section 33 42 36, Article 1.3.2

- .2 The quantity of snow nets measured for payment under “**Unit Price Item 1 – Cougar Corner – b)**” will be the measurement of linear metres of the type and size installed, in accordance to the plans and specifications and Section 33 42 36 - Snow nets.



Insérer Section 33 42 36, Article 1.9.31

.31 The lengths and design heights and N values of the rows of snow nets indicated in the drawings shall be as follows. Any deviation from these values shall be subject to the approval of the Departmental Representative.

Cougar Corner #6

Row	N	Design Height, D_k (m)	Row Length (m)
Row 1	3.2	3.5	26
Row 2	3.2	3.5	27
Row 3	3.2	3.5	61
Row 4a	3.2	3.5	60
Row 4b	3.2	3.5	14
Row 5	3.2	3.5	87
Row 6	3.2	3.5	61
Row 7	3.2	3.5	71
Row 8	3.2	3.5	91
Row 9	3.2	3.5	74
Row 10	3.2	3.5	82
Row 11a	3.2	3.5	71
Row 11b	3.2	3.5	6
Row 12	3.2	3.5	80
Row 13	3.2	3.5	69
Row 14	3.2	3.5	62
Row 15	3.2	3.5	57
Row 16	3.2	3.5	56

Total **1055 m**

Cougar Corner #7

Row	N	Design Height, D_k (m)	Row Length (m)
Row 1	3.2	4.5	20
Row 2	3.2	4.5	23
Row 3	3.2	4.5	28
Row 4	3.2	4.5	29
Row 5	3.2	4.5	28
Row 6	3.2	4.5	32
Row 7	3.2	4.5	39
Row 8a	3.2	4.5	32
Row 8b	3.2	4.5	12
Row 9a	3.2	4.5	40
Row 9b	3.2	4.5	12
Row 10	3.2	4.5	44
Row 11	3.2	4.5	79
Row 12	3.2	3.5	74
Row 13	3.2	3.5	66

Total **558 m**



Cougar Corner #8

Row	N	Design Height, D_k (m)	Row Length (m)
Row 1	2.4	3.5	33
Row 2	2.4	3.5	46
Row 3	2.4	3.5	43
Row 4	2.4	3.5	55
Row 5	2.4	3.5	58
Row 6	2.4	3.5	64
Row 7	2.4	3.5	59

Total **358 m**

* See Section 33 42 36, Clause 1.7.2 *Swiss Directives for Defense Structures in Avalanche Starting Zones* for definitions of D_k and N.

B. MODIFICATIONS À L'APPEL D'OFFRES:

1. Sous la page 11 de 16, Annexe A – Formulaire d'établissement des prix

ÉFFACER: En entier

REPLACER AVEC: (Voir la page suivante)

Tous les autres termes et conditions resteront inchangés



ANNEXE A FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX

- 1) Les prix par unité régiront l'établissement du montant total calculé. Toute erreur de calcul dans la présente annexe sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter toute soumission si l'un ou plusieurs des prix soumis ne reflètent pas raisonnablement le coût de l'exécution de la partie des travaux auxquels ce prix s'applique.

TABLEAU DES PRIX FORFAITAIRES

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler que c'est leur responsabilité d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis. Le prix des travaux qui ne figurent pas dans le tableau des prix unitaires, notamment l'installation et la désinstallation, etc., sera inscrit dans le tableau des prix forfaitaires et reporté au montant de soumission total.

Num. d'art.	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
1	01 25 20	Mobilisation et démobilisation	Montant forfaitaire	1	_____ \$
2	01 35 00.06	Gestion de la circulation	Montant forfaitaire	1	_____ \$
3	01 21 00	Coûts principaux	Montant forfaitaire	1	425 000.00 \$
MONTANT FORFAITAIRE TOTAL Reporter le montant à l'alinéa 1)a) de SA03					_____ \$

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne le travail auquel s'appliquent une entente à prix unitaire et une entente à forfait.

- (a) Le prix unitaire et le prix estimatif total doivent être inscrits pour chaque élément énuméré.
- (b) Les travaux compris dans chaque élément doivent correspondre à la description fournie dans la section de référence des spécifications.

Num. d'art	Renvoi au devis	Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire, TPS/TVH en sus	Prix estimatif total, TPS/TVH en sus
1	33 42 36	Cougar Corner				
		a) Concevoir, fournir et entreposer des filets de protection contre les avalanches pour les couloirs d'avalanche Cougar Corner n° 5, 6, 7 et 8.	l.m.	1,971	_____ \$	_____ \$
		b) Installer des filets de protection contre les avalanches dans les couloirs d'avalanche Cougar Corner n° 5, 6, 7 et 8.	l.m.	1,971	_____ \$	_____ \$
TOTAL DES PRIX UNITAIRES Reporter le montant à l'alinéa 1)b) de SA03						_____ \$

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler qu'il leur incombe d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis.